

# 社会言語科学

The Japanese Journal of Language in Society

第19卷 第1号  
Vol.19 No.1



2016年9月  
September 2016

特集「メタ・コミュニケーション」  
Special Issue: Metacommunication

## 巻頭言 (Prefatory Note)

特集「メタ・コミュニケーション」

—社会言語科学における共通基盤を求めて—

..... 榎本剛士・武黒麻紀子・柳町智治・高梨克也 1

Special Issue: Metacommunication

In Search of a Common Ground for Sociolinguistic Sciences

..... Takeshi ENOMOTO, Makiko TAKEKURO,  
Tomoharu YANAGIMACHI, Katsuya TAKANASHI 1

## 展望論文 (Research Overviews)

メタコミュニケーション論の射程

—メタ語用的フレームと社会言語科学の全体— ..... 小山 亘 6

The Status of Metacommunication in Sociolinguistics:

The Use and Utility of Metapragmatics ..... Wataru KOYAMA 6

制度的場をめぐる多言語社会研究に向けて ..... 中野隆基 21

Towards Multilingual Society Studies from Institutional Sites ..... Ryuki NAKANO 21

コミュニケーションの「場」を多層化すること

—メタ・コミュニケーション概念の認知語用論的再検討— ..... 岡本雅史 38

Multi-layering Communicative Contexts:

A Cognitive-Pragmatic Perspective on Metacommunication ..... Masashi OKAMOTO 38

Gregory Batesonによる生の基準としてのメタ・コミュニケーションとその系譜 —1946年3月第1回メイシー会議から1987年『天使のおそれ』まで—	花田里欧子	54
Metacommunication and Its Tradition in Terms of Gregory Bateson's Criteria of Life: From the First Cybernetics Conference (1946) to the Publication of Angels Fear (1987)	Ryoko HANADA	54
<b>研究論文(Research Papers)</b>		
受け手になるか対象物になるか		
—歯科診療における参与地位の拮抗と相互調整—	坂井田瑠衣・諫訪正樹	70
To Be Recipient or Object:		
The Conflict and Mutual Coordination of Participation Status in Dental Interaction	Rui SAKAIDA, Masaki SUWA	70
重複発話から創出される協調性		
—親疎が異なった日本語相互行為の異ジャンル間比較からの一考察—	竹田らら	87
Collaboration Created by Overlaps:		
A Study of Japanese Interactions of Different Genres and Levels of Intimacy	Lala TAKEDA	87
遊びのフレームにおける間主観的個性の形成に関する考察		
—スタンステーキングの視点から—	高梨博子	103
The Co-construction of Intersubjective Identity Within “Frames of Play”:		
From the Perspective of Stancetaking	Hiroko TAKANASHI	103
メタ・コミュニケーションとしてのメディア翻訳		
—国際ニュースにおける引用と翻訳行為の不可視性—	坪井睦子	118
Media Translation as Meta-Communication:		
Quotes in News Reports and Invisibility of Translation Acts	Mutsuko TSUBOI	118
日本の中学生のジェンダー一人称を巡るメタ語用的解釈		
—変容するジェンダー言語イデオロギー—	宮崎あゆみ	135
Japanese Junior High School Students' Metapragmatic Commentaries:		
Shifting Gendered Language Ideologies	Ayumi MIYAZAKI	135
<b>資料(Study of Material)</b>		
同一発言順番内での置き換えにおける		
中断部を構成する言語的要素の記述的研究	原田幸一	151
A Descriptive Study of the Linguistic Disfluency Interval Elements Used in Same-turn Replacing	Koichi HARADA	151

## ショートノート(Short Note)

外国語教室における談話標識のメタ的利用について

—英語で英語の授業を行う教師の教室談話分析から— ..... 石野未架 166

Meta Utilization of Discourse Markers in a Foreign Language Classroom:

A Classroom Discourse Analysis of English Medium Instruction ..... Mika ISHINO 166

---

## 研究論文(Research Papers)

言語景観のエスノグラフィー

—明治神宮の日英語掲示物比較を事例として— ..... 猿橋順子 174

Ethnography of a Linguistic Landscape:

A Comparison of Japanese and English Signage at Meiji Jingu ..... Junko SARUHASHI 174

外来語使用に係るスタイルの制約

—「サポート」と既存語との使い分けにみる話者内バリエーション— ..... 久屋愛実 190

Stylistic Constraints on the Use of Loanwords in Japanese: The Alternation

between *sapooto* and Its Native Equivalents as Intra-Speaker Variation

..... Aimi KUYA 190

## ショートノート(Short Note)

日韓国際結婚家庭の言語選択

—韓国人母の韓国語の継承を中心に— ..... 花井理香 207

Language Choice in Japanese-Korean Families:

Focusing on the Korean Language Heritage of Korean Mothers ..... Rika HANAI 207

## 書評(Book Reviews)

岸江信介・田畠智司 (編)『テキストマイニングによる言語研究』ひつじ書房, 2014

..... 松田謙次郎 215

Shinsuke Kishie & Tomoji Tabata (Eds.) *Text-mining and its Applications*

*in Language Research.* Hituzi Syobo. 2014 ..... Kenjiro MATSUDA 215

石井正彦・孫 栄穂

『マルチメディア・コーパス言語学—テレビ放送の計量的表現行動研究—』

大阪大学出版会, 2013年 ..... 丸山岳彦 218

Masahiko Ishii & Youngsuk Son *Multimedia Corpus Linguistics:*

*A Quantitative Study on Expressive Behavior.* Osaka University Press. 2013

..... Takehiko MARUYAMA 218

桜井 厚・石川良子（編）『ライフストーリー研究に何ができるか 一対話的構築主義の批判的継承—』新曜社, 2015年.....やまだようこ	221
Atsushi Sakurai & Ryoko Ishikawa (Eds.) <i>What Can We Do for the Life Story Research?: Critical Successions of Dialogical Constructionism.</i> Shinyo-sha. 2015	
..... Yoko YAMADA	221
<b>報告(Report)</b>	
第37回研究大会シンポジウム 異文化理解のための解放的語用論 ..... 片桐恭弘・藤井洋子・植野貴志子・堀江 薫・片岡邦好	224
Symposium in the 37th Congress	
Emancipatory Pragmatics for Cross-cultural Understanding ..... Yasuhiro KATAGIRI, Yoko FUJII, Kishiko UENO, Kaoru HORIE, Kuniyoshi KATAOKA	224
<b>会務報告</b> .....	事務局および各種委員会 231
Administrative Reports.....	Executive Office and Administration Committees 231

---

**社会言語科学会**  
The Japanese Association of Sociolinguistic Sciences